الأمم المتحدة

~~A/35/296~~
S/14006
19 June 1980
ARABIC

الجمعية العامة

مجلس الأمن
السنة الخامسة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة الخامسة والثلاثون
البند . ٥ من القائمة الأولية *
استعراض تنفيذ الإعلان الخاص بتعزيز
الأمن الدولي

رسالة مؤرخة في ١٧ حزيران / يونيو ١٩٨٠ ووجهة إلى الأمين العام
من الممثل الدائم لفيبيت نام لدى الأمم المتحدة

أشرف بأن أحيل إليكم طي هذا ، للعلم ، مذكرة مؤرخة في ١٦ حزيران / يونيو ١٩٨٠
وجهة من وزارة خارجية جمهورية فيبيت نام الاشتراكية إلى وزارة خارجية جمهورية الصين الشعبية
بشأن المفاوضات بين فيبيت نام والصين ، وأرجوكم تضمين هذه الرسالة ومرافقها بوصفها وثيقة رسمية
من وثائق الجمعية العامة ، تحت البند . ٥ من القائمة الأولية ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) هـ فـان لا و
الممثل الدائم
لجمهورية فيبيت نام الاشتراكية
لدى الأمم المتحدة

المرفق

مذكرة من وزارة الخارجية الفيتنامية إلى وزارة الخارجية الصينية

في مذكرة موجهة الى وزارة الخارجية الصينية بتاريخ ٨ آذار/مارس ١٩٨٠ ، أوضحت وزارة الخارجية الفيتنامية وجهات نظرها فيما يتعلق بافتتاح الجولة الثالثة من المفاوضات الفيتنامية الصينية . لقد أيد الجانب الفيتنامي بشتاب تسوية جميع القضايا بين فييت نام والصين عن طريق المفاوضات وقام بكل ما في وسعه لتقديم المفاوضات ، وللاستعارة المبكرة للعلاقات الطبيعية بين البلدين ، وللحفاظ على الصداقة القديمة بين شعبي فييت نام والصين ، مسهما بذلك في تعزيز السلام والاستقرار في جنوب شرق آسيا وتعزيز السلام في العالم . وبعتقد الجانب الفيتنامي أن الجولة الثالثة من المفاوضات يمكن أن تبدأ في آذار/مارس أو نيسان /ابريل ١٩٨٠ . ومع ذلك ، فإن الجانب الفيتنامي ، اذ يأخذ في الاعتبار الاقتراح المقدم من الجانب الصيني في مذكرة المؤرخة في ٦ آذار/مارس ١٩٨٠ الموجهة الى وزارة الخارجية الفيتنامية بأن تعقد الجولة الثالثة في هانوي في الشهر الستة الأخيرة من عام ١٩٨٠ ، فإنه اقترح أن يعقد الجانبان الدورة الأولى من الجولة الثالثة في ١٥ تموز/ يوليه ١٩٨٠ .

لقد امر أكثر من ثلاثة أشهر على ذلك ، ولم يرد الجانب الصيني بعد على اقتراح الجانب الفيتنامي هذا . ومن الناحية الأخرى ، فإن الجانب الصيني يواصل استفزازاته المسلحة وتهديداته بالحرب والأنشطة العدائية الأخرى ضد فييت نام .

وازاء التوتر المستمر الذي يسببه الجانب الصيني في العلاقات بين فييت نام والصين ، فإن الافتتاح المبكر للجولة الثالثة من المفاوضات الفيتنامية – الصينية ضروري جدا ، اذ انه يرضي تطلعات شعبي البلدين ، ويتلاءم مع التيار العام في العالم ، ألا وهو تسوية المشاكل في العلاقات بين المصدان بالتفاوضات .

إننا نتمنى أن يأتي رد الجانب الصيني ايجابيا على اقتراح الجانب الفيتنامي بعقد الدورة الأولى من الجولة الثالثة من المفاوضات في ١٥ تموز/ يوليه ١٩٨٠ في هانوي . ونتمنى أن تتلقى ردًا سريعا .

هانوي ، ١٦ حزيران/يونيه ١٩٨٠